



AZB 8500 Frauenfeld

MOTOnews

Ausgabe / Edition: 26

Erscheint 6x jährlich / parution: 6x par an

Juni / juin 2013

Auflage / tirage: 9000 Expl.

www.swissmoto.org



Joe Genoud challenge

Seite 10 / Page 11



Gesellige Tourismustreffen Rencontres touristiques et anicales

Seite 20 / Page 21



Motocross Seitenwagen WM Roggenburg Motocross Sidecars CM Roggenburg

Seite 12 / Page 13

Alle Höhepunkte der laufenden Motorrad-Saison

Les points forts de la saison actuelle de moto

Domi Aegerter



TISSOT T-RACE

THOMAS LÜTHI – Moto2 Rennfahrer

LIMITED EDITION 2013

Werden Sie Teil der Renngeschichte mit der robusten 316L Edelstahl-Uhr. Kratzfestes Saphirglas, Chronographenwerk und Wasserdichtigkeit bis zu einem Druck von 10bar (100m / 330ft). 825 CHF*

IN TOUCH WITH YOUR TIME



TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853
INNOVATORS BY TRADITION

160th
ANNIVERSARY
1853 - 2013

Get in touch at www.tissot.ch

*Unverbindliche Preisempfehlung





Liebe Motorradfreunde und FMS-Mitglieder

Wir – Tourenfahrer oder Sportler - sind wieder in die Saison 2013 gestartet. Wenngleich auch das Wetter derzeit nicht so toll ist, so hält es die meisten nicht davon ab, sich aufs Freizeitgefährt zu setzen bzw. mit viel Ambition ins nächste Rennen zu gehen.

Um für den Ernstfall gerüstet zu sein, beteiligt sich die FMS in Zusammenarbeit mit dem Motosport Schweiz am Blutspende-Wochenende am 22./23. Juni auf dem Glaubenberg. Bitte unterstützt diese Aktion, sofern ihr blutspenden dürft. Ihr wisst: jeder Beitrag zählt und rettet ein Leben!

Da das Nutzen von Synergien immer mehr an Bedeutung gewinnt (nicht nur im Sport durch die Zusammenarbeit mit der SAM), haben wir auch den Pässe-Wettbewerb vom Motosport Schweiz übernommen. Die ausgezeichnete Betreuung gewährleistet auch weiterhin Hermann Ryter.

Wir verlieren dadurch bei Weitem nicht unsere Eigenständigkeit, sondern stärken das Gewicht unserer Forderungen. Deshalb lade ich alle Leser herzlich dazu ein, sich bei Unterschriftenaktionen wie z.B. beim Referendum gegen die Vignette zu beteiligen. Denn speziell bei dieser Aktion erhalten wir keine Unterstützung von Seiten der Autoverbände.

Auch wenn es derzeit nicht so aussieht: der Sommer wird kommen und mit ihm schönes Wetter! Eine gute Voraussetzung für erfolgreiche Veranstaltungen, gute Ausfahrten und tolle Events der FMS oder deren Partner SAM oder MSS. Ich wünsche euch immer einen fingerbreit Kontakt unter dem Reifen.

*Euer Tourismusverantwortlicher
Ernst Gamper*

Chers amis de la moto et membres de la FMS

Nous – passionnés de tours à motos ou sportifs – avons à nouveau débuté la saison 2013. Même si le temps n'est pas idéal, ceci n'empêche pas les pilotes de loisir d'entreprendre des randonnées et les sportifs de participer avec plein d'ambitions aux prochaines courses.

Pour surmonter une situation grave, la FMS collabore avec le Motosport Suisse à l'occasion des dons du sang le week-end des 22 / 23 juin au Glaubenberg. Si vous pouvez le faire, veuillez s'il vous plaît soutenir cette action. Vous le savez, chaque don compte et sauve une vie!

La synergie prend de plus en plus de signification (non seulement dans le domaine sportif par la collaboration avec la SAM). Pour cette raison, nous avons repris le concours du tour des cols du Motosport Suisse. L'excellent encadrement reste toujours garanti par Hermann Ryter.

Nous n'en perdons pas notre indépendance. Bien au contraire, nous renforçons notre positionnement. Je vous invite dès lors à soutenir le référendum contre l'augmentation du prix de la vignette. En effet, dans cette action, nous ne sommes pas appuyés par les fédérations automobiles.

Même si l'été se fait attendre: il viendra avec le beau temps! Condition essentielle qui contribuera au plein succès de manifestations, de belles randonnées à moto et aux événements FMS avec leurs partenaires SAM et MSS.

Je vous souhaite d'agréables rencontres et vous présente mes salutations sportives.

*Votre responsable du tourisme
Ernst Gamper*

Cari amici motociclisti e membri FMS

Per tutti noi – motociclisti o sportivi – la stagione 2013 è iniziata. Sebbene al momento il clima non sia ancora dei migliori, non ferma tuttavia il desiderio dei più di salire in sella alla propria moto per una gita o di partecipare, con tanta ambizione, alle prossime corse.

Per poter essere in grado di affrontare i casi di emergenza, la FMS, in collaborazione con la rivista Motosport Schweiz, partecipa al «Blutspende-Wochenende» (Weekend della donazione del sangue) che si terrà il 22 e 23 giugno sul Glaubenberg. Sostenete questa azione donando il vostro sangue, se siete autorizzati a farlo. Come ben saprete: ogni contributo è importante e salva una vita!

Poiché sfruttare le sinergie sta acquisendo un'importanza sempre maggiore (non solo nello sport con la collaborazione con la SAM), partecipiamo anche al «Giro dei passi» di Motosport Schweiz. Hermann Ryter continua a fornire la sua preziosissima assistenza.

In questo modo, non perdiamo assolutamente la nostra autonomia, al contrario, consolidiamo l'importanza delle nostre rivendicazioni. Invito pertanto sinceramente tutti i lettori a partecipare alle raccolte di firme, come ad es. nel caso del referendum contro la vignetta. Poiché, soprattutto per questa azione, non riceviamo alcun sostegno da parte delle associazioni automobilistiche.

Anche se adesso non sembra: l'estate arriverà e con essa il bel tempo! Un ottimo presupposto per manifestazioni coronate dal successo, divertenti uscite e fantastici eventi della FMS o dei suoi partner SAM o MSS. Augurando a tutti di viaggiare sempre in condizioni di aderenza ottimali, porgo i miei più cordiali saluti all'insegna dello sport.

*Il vostro responsabile per il turismo
Ernst Gamper*

HIER SIND MOTORRADFAHRER WILLKOMMEN

FMS präsentiert erstmals alle Motorrad-Treffpunkte der Schweiz übersichtlich in einer Broschüre. «Hier sind Motorradfahrer willkommen», heisst das Heft mit über 110 Schweizer Restaurants und Gasthäusern, die offizielle Motorrad-Treffpunkte sind. Praktisch: Die Gasthäuser sind auf Kartenausschnitten markiert. Die Broschüre liegt dieser Zeitung bei und kann beim Generalsekretariat der FMS nachbestellt werden.

LES MOTOCYCLISTES SONT LES BIENVENUS

Pour la première fois, la FMS présente tous les endroits de rencontre des motocyclistes en Suisse dans une brochure intitulée: «Ici, les motocyclistes sont les bienvenus». Ce livret contient plus de 110 adresses de restaurants suisses, points de rencontre officiels pour les motocyclistes avec leurs situations géographiques. Cette brochure est annexée à cette édition et des exemplaires supplémentaires peuvent être commandés au Secrétariat général de la FMS.

Impressum MOTOnews

Auflage / Edition: 9 000 Ex.
Erscheinungsweise:
6x pro Jahr, Abo für FMS-Mitglieder
im Jahresbeitrag inbegriffen.

Herausgeberin / Editeur:
Föderation der Motorradfahrer der Schweiz
Fédération motocycliste suisse
Federazione motociclistica svizzera

Adresse:
FMS Generalsekretariat
Zürcherstrasse 305
CH-8500 Frauenfeld
Tel. 052 723 05 56, Fax 052 723 05 55
www.swissmoto.org

E-Mail:
fms@swissmoto.org
(Mitglieder & Clubs – Membres et clubs)
sport@swissmoto.org
(Sport & Lizenzen – Sport et licences)
motonews@swissmoto.org
(Beiträge für Zeitung MOTOnews)

Postkonto / CP:
12-3456-0 (BIC: POFICHBE)
IBAN: CH96 0900 0000 1200 3456 0

Redaktion / Rédaction:
jaeggimedia GmbH, Brückenstrasse 4,
4853 Murgenthal (AG)
info@jaeggimedia.ch

Spécialiste de l'équipement moto en Valais
600m² d'exposition

aplusmoto SA
Rue de Savoie 7
1950 Sion
Tél. 027 322 07 00
www.aplusmoto.ch



GAERNE

PROMO
Il paraît que l'acier la fait

DAINESE

Helston's
The Swiss Motorcycle Store

ARLEN NESS

daytona

MOTOREX
Oil of Switzerland

BARRACUDA
ITALIAN DESIGN

Warson
MOTORS

FOX

BÜSE

cardo

SCOTT

held
BIKER FASHION

PREMIER
HELMETS

ROOF

CABERG
HELMETS

SHARK
HELMETS

HJC
HELMETS

TCX
FOCUS OF SCOTTS

RICHA



La vidéo
aplusmoto



Vente de casques, bottes, gants, vêtements et accessoires

Juni 2013

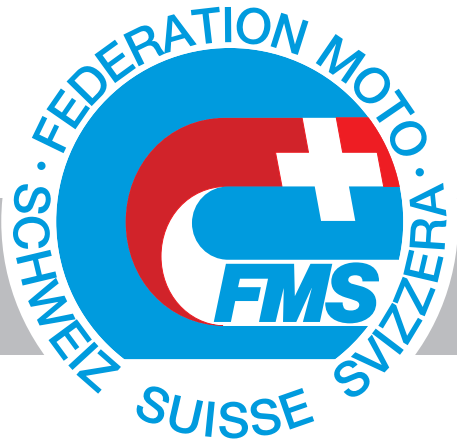
15.-16.06.2013	Juvaincourt (F)	Minibike-Trophy SM / CS
15.-16.06.2013	Lüderen	FHRM Vintage SM / CS
16.06.2013	Le Fully	Trial SM / CS
21.-23.06.2013	Granges VS	Concentration La Navizance Stempeln/Timbrage
22.06.2013	Kiesen BE	Fun Day MC Heimberg / Stempeln/Timbrage
22.06.2013	Bassecourt	Trial SM / CS
22.-23.06.2013	Glaubenberg	Don du sang / Blutspenden
22.-23.06.2013	Broc	Motocross SM / CS
27.-30.06.2013	Most (CZ)	Strasse / Route SM / CS
29.-30.06.2013	Châtel St-Denis	FHRM Vintage SM / CS
29.-30.06.2013	Châtel St-Denis	Bergrennen / Course de côte SM / CS
29.-30.06.2013	Les Verrières	Motocross SM / CS
30.06.2013	Tramelan	Trial SM / CS
30.06.2013	Chaumont (F)	Enduro SM / CS

Juli 2013

05.07.2013	Assen (NL)	Moriwaki GP3 Junior Cup
06.-07.07.2013	Boécourt	FHRM Vintage SM / CS
06.-07.07.2013	Boécourt	Bergrennen / Course de côte SM / CS
06.-07.07.2013	Ederswiler	Motocross SM / CS
06.-07.07.2013	Arc Jurassien	Ausflug Stempeln / sortie Tim- brage FMV-FMS
11.-13.07.2013	Allemagne/ Deutschland	31ème Rendez-vous Meritum FIM / 31. Meritum
13.-14.07.2013	Bäretswil	Supermoto SM / CS
13.-14.07.2013	Zolder (B)	Moriwaki GP3 Junior Cup
13.-14.07.2013	Gaschney (F)	FHRM Vintage SM / CS
14.07.2013	Saône (F)	Enduro SM / CS
19.-21.07.2013	Epernay (F)	68ème Rallye FIM / 68. FIM Rallye
20.07.2013	Moirans (F)	Enduro SM / CS
20.-21.07.2013	Bullet	Motocross SM / CS
20.-21.07.2013	Villers-sous-Chalamont (F)	Bergrennen / Course de côte SM / CS
26.-27.07.2013	Magny-Cours (F)	Endurance

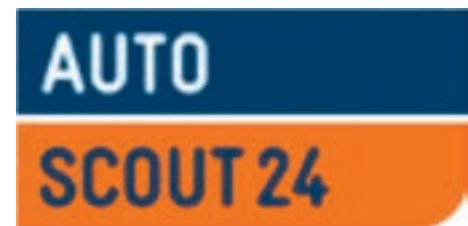
August 2013

01.-04.08.2013	Dijon (F)	Strasse / Route SM / CS
03.-04.08.2013	Dijon (F)	Moriwaki GP3 Junior Cup
03.-04.08.2013	Bure	Enduro SM / CS
10.08.2013	Dielsdorf	Mini-Rallye Peter Frei Stempeln / Timbrage
10.-11.08.2013	Romanel sur Morges	Motocross SM / CS
10.-11.08.2013	Biesheim (F)	Minibike-Trophy SM / CS
11.08.2013	Roches	Trial SM / CS
17.08.2013	Orny	Endurance
17.-18.08.2013	Roggenburg	Motocross SM / CS / W.C. MX Sidecar
17.-18.08.2013	Cutterwil	Motocross SM / CS
17.-18.08.2013	Sundgau (F)	Supermoto SM / CS
18.08.2013	Seeland BE	3. Nationale Töff-Treffen / 3ème rencontre nat.
21.-23.08.2013	Bredbro (DK)	31. Moto Camp FIM / 31ème Moto Camp FIM
23.-25.08.2013	Anneau du Rhin (F)	Strasse / Route
24.-25.08.2013	Linden	Motocross SM / CS
24.-25.08.2013	Anneau du Rhin (F)	Moriwaki GP3 Junior Cup
24.-25.08.2013	Corcelles-le-Jorat	FHRM Vintage SM / CS
24.-25.08.2013	Grimmialp	Trial SM / CS
31.08.-01.09.2013	Genève	Motocross SM / CS
31.08.-01.09.2013	Sancey (F)	Enduro SM / CS
31.08.-01.09.2013	Levier (F)	Minibike-Trophy SM / CS
31.08.-01.09.2013	Vestiges	Trial



News

unser Hauptpartner



Ihr Partner für Veranstaltungswerbung



Bielstrasse 32
3250 Lyss

Tel/Fax 032 530 25 45/46
info@promotrailer.ch

www.promotrailer.ch



Moto Center Seeland
3270 Aarberg

**Die Homepage ist offen:
www.100jahrefms.ch**

Geschätzte Bikerinnen- und Biker

Die ganze Organisation für unseren Event im Jahr 2014 läuft sehr gut.

Die Gemeinde Lyss ist sehr offen und kooperativ zu unseren Anliegen und Wünschen.

Wir haben uns entschlossen organisatorische Mitteilungen auf unserer Homepage laufend aufzuschalten, so dass sich unsere Gäste am 30. / 31. Mai und 1. Juni 2014 in Lyss zurecht finden werden.

Verschiedene Importeure und Zubehörfirmen haben bereits ihre Zusage zum Mitmachen erteilt.

Der grosse Highlight wird am Sonntag der Umzug unter dem Motto «Einst und Jetzt» sein. Verhandlungen mit Besitzern von alten Motorrädern wurden bereits über den Verband kontaktiert.

Ich wünsche allen eine unfallfreie Motorradsaison 2013.

Urs Gasser, OK-Präsident



Hotel Weisses Kreuz 3250 Lyss

H O L T M A N N W E R B U N G
Marktplatz 9A, 3250 Lyss, Tel. 032 384 47 74
holtmann@holtmannwerbung.ch
holtmannwerbung.ch

IKAIRO AG

Personal zum Erfolg
ikairoag.ch

RAIFFEISEN

carrosserie et peinture VDF Sàrl. V.DE FEO

Carrosserie

Portstrasse 32, Route de Port
2503 CH - Biel / Bienne
Tel. +41 (0)32 365 50 77
Fax: +41 (0)32 365 84 67
Mobile +41 (0)79 423 42 67
v.defeo@carrosserie-vdf.ch
www.carrosserie-vdf.ch



carrosserie suisse
FCR USIC VSCI



ÉVÈNEMENT DU JUBILÉ DES 100 ANS FMS

Toute l'organisation pour l'évènement de 2014 se déroule comme prévu. La commune de Lyss est très accueillante et coopérative envers nos projets et besoins.

Pour l'information de nos hôtes, tous les détails sur les activités des 30/31 mai et 1er juin 2014 à Lyss seront diffusés par le biais du internet. Divers importateurs et entreprises ont déjà confirmé leur participation à cet évènement.

Le point culminant de ce jubilé sera le cortège du dimanche sous le thème « Autrefois et aujourd'hui ». La fédération est déjà en négociation avec des propriétaires de telles motos anciennes.

Je souhaite à toutes et tous une saison de moto 2013 sans accident.

Urs Gasser
président d'organisation

Wir wünschen dem FMS weitere 100 Jahre
viel Erfolg!



qp
high tech

PP High tech AG T +41 56 640 27 64
Moosmatt 8 F +41 56 640 27 66
CH-8905 Arni info@pphightech.com
Schweiz www.pphightech.com

Was machen wir!

- Karten mit und ohne Technologie mit Hologramm, Unterschriftenfeld, Magnetstreifen, Karten mit / ohne Kontaktchip
- Karten mit mehrfachen Technologien/RFID
- ID Karten, Personalkarten, Clubkarten, Kreditkarten

- Karten personalisieren mit Fotos, Personaldaten, Adresse, Text nach Wunsch

- Karten codieren Barcode, Magnetstreifen, Kontaktchip, Chip/RFID Legic, Mifare, Hitag, Temic

- Lettershop und Versand Briefe drucken, Karten aufspenden, couvertieren, versenden

- Karten Zubehör Kartenhalter, Clip, Yoyo Bedruckt oder unbedruckt

- Karten Drucksysteme inkl. Software Thermodrucker, Erfassungssoftware

Alles was mit Karten, Chipuhren, Inlays, Tags, Coins, Key Fobs zu tun hat.

Ein Berner und ein Züricher bescheren dem Schweizer Team gute Ergebnisse

SCHWIERIGER GRAND PRIX IN FRANKREICH

Es ist längst bekannt, dass Rennen bei schlechtem Wetter auf dem Circuit Bugatti in Le Mans eine wahre Herausforderung sind. Die Eiseskälte in diesem Jahr sorgte jedoch zusätzlich für einiges Kopfzerbrechen in Bezug auf die Auswahl der richtigen Reifen und Feineinstellungen. Obwohl Dreifachsieger Tom Lüthi leider stürzte, konnten die beiden Recken vom Team CarXpert zeigen, dass sie ein tolles Ergebnis einfahren können.

Ich für meinen Teil freute mich über die Journalisten-Akkreditierung, die ich über die Dorna erhalten hatte. Damit konnte ich mir die Paddocks anschauen und an der Rennstrecke so nah wie nie zuvor Fotos schiessen. Ausserdem kam ich damit selbst an die besten Fahrer hautnah ran. Unter anderem gab es ein fröhliches Wiedersehen mit Randy Krummenacher und Dominique Aegerter.

Tom Lüthi war wieder in Glanzform und konnte bei den Testfahrten tolle Zeiten einfahren. Dann leider ein Sturz in der vierten Runde, der ihn zwang das Rennen

aufzugeben. Eine hervorragende Leistung allerdings von Domi, dass er sich gleich in der ersten Runde direkt an die Spitzengruppe dran hängte. Regenwolken hingen über der Rennstrecke und die Piste war eher rutschig. Domi kämpfte jedoch wie ein Löwe, um die Karten neu zu mischen und gegen Scot Redding, Mika Kallio und Johann Zarco aufzutrupfen. Plötzlich prasselte der Regen nur so runter, und das Rennen wurde nach vier Runden gestoppt. Domi kam so auf einen beachtlichen 4. Rang.

Ein anderer Pilot zeigte ebenfalls eine Glanzleistung: Unser Randy, der mit Startnummer 32 als einer der Letzten losfahren durfte, machte in Windeseile 10 Ränge wett. Hoch motiviert und auf Punktejagd kam er schliesslich auf den 11. Platz. Eine Leistung, die ihm jede Menge Selbstvertrauen geben kann. Die Atmosphäre in der Box war spitze. Fred Corminboeuf war nicht nur mächtig stolz auf seine Jungs, sondern auch auf alle Mitarbeiter, die sich für ein tolles Ergebnis selbst übertroffen haben.

Was mich betrifft, hatte ich noch jede Menge Spass im Presseraum mit einigen Bekannten Fotos auszutauschen. Den Rest des Tages verbrachte ich in der Nähe der MotoGP-Startlinie, allerdings auf der anderen Seite der Absperrung, da ich keinen direkten Zutritt zum Startbereich hatte. Es ist schon ein grosses Glück, von Meistern wie Marc Marquez und vielen anderen aus unmittelbarer Nähe Fotos schiessen zu können. Mit den Tipps von Jean-Claude Schertenleib, Matthieu Juttens und anderen war ich für diesen Moment aufs Beste vorbereitet. Ein tolles Erlebnis, für das ich der FMS sehr dankbar bin. Immerhin gibt sie mir überhaupt erst die Möglichkeit, meine Artikel für die Mitglieder und Ihre Moto News zu schreiben.

Und das natürlich auch in den zukünftigen Ausgaben. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön, dass Sie meine Beiträge lesen!

Jean-Bernard Egger



Tom Lüthi

Bons résultats du Team Suisse avec un bernois et un zurichois

UN GRAND-PRIX DE FRANCE COMPLIQUÉ

Depuis longtemps, le circuit du Bugatti au Mans est de ceux où la pluie complique beaucoup les courses. Cette année, un froid de canard a encore apporté un lot supplémentaire d'éléments pour le choix des pneus et des réglages. Si Tom Lüthi vainqueur à trois reprises a malheureusement chuté, les deux compères du Team CarXpert ont montré qu'ils sont capables de faire un beau résultat.

Pour ma part, j'ai vécu une belle expérience car j'ai obtenu auprès de la Dorna une accréditation journalistique ce qui m'a permis de me rendre aux paddocks ainsi qu'au bord de la piste pour prendre des photos inédites pour moi. J'ai aussi eu la chance de côtoyer de près les pilotes même les meilleurs.

J'ai rencontré Randy Krummenacher et Dominique Aegerter heureux de nous recevoir sur place. Tom Lüthi qui est de retour a réalisé de bons temps aux essais, hélas

une chute au quatrième tour l'a obligé d'interrompre son aventure. Les exploits sont venus de Domi qui au premier tour s'est mis directement en évidence en se mettant dans le groupe de tête.

La pluie rôdait aux abords du circuit, la piste était plutôt glissante. Domi se bat comme un lion pour venir brouiller les cartes et rivaliser avec Scot Redding, Mika Kallio et Johann Zarco. Tout à coup la pluie mouillait la piste et la course fut arrêtée à 4 tours de la fin, Domi se retrouve à un magnifique 4ème rang. Autre pilote, autre exploit, c'est notre Randy qui est parti tout au fond de la grille en 32ème position qui a remonté dix rangs très rapidement. Il s'est motivé à fond pour venir dans les points avec un fantastique 11ème rang, de quoi se redonner confiance.

L'ambiance dans le Box était au beau fixe et Fred Corminboeuf était fier de ses pou-
lains mais aussi de tout le staff qui s'est dé-

passé pour obtenir un superbe résultat.

En ce qui me concerne, j'ai eu beaucoup de plaisir de monter en salle de presse pour partager avec quelques connaissances des photos. Le reste de la journée, je me suis rendu vers la ligne de départ des motoGP juste de l'autre côté du muret car je n'avais pas accès à la grille même. Faire des photos si près des champions comme Marc Marquez et tant d'autres vous laisse une trace de bonheur. Les conseils avisés de Jean-Claude Schertenleib, Matthieu Juttens et d'autres m'ont beaucoup aidé à vivre ce moment tant attendu. Une belle expérience dont je suis reconnaissant à la FMS qui me donne la possibilité d'écrire pour les membres dans votre Moto News.

On continue pour les prochains numéros, merci de me lire!

Jean-Bernard Egger



Randy Krummenacher

Europameisterschaft im Bergrennen

JOE GENOUD CHALLENGE

Châtel-St-Denis - Les Paccots 29. und 30. Juni 2013

Zum ersten Mal seit 1975 findet in der Schweiz ein Motorrad-Bergrennen statt, das bei der Europameisterschaft gewertet wird.

Die JOE GENOUD CHALLENGE hat einen Vertrag mit der europäischen Division des Motorradweltverbandes unterschrieben, um die Europameisterschaft im Bergrennen nach vorne zu bringen. Auf dem Programm stehen in diesem Jahr insgesamt vier Wettbewerbe: In Landshaag, Österreich – Imperia Sanremo, Italien – in Châtel-St-Denis, Schweiz – und in Villers-sous-Chalamont, Frankreich.

Beim ersten Rennen in Österreich war die Teilnahme bereits sehr gross. Die Piloten aus 10 Nationen haben ausserdem vom Niveau her die Latte sehr hoch gehängt.

In der Kategorie 600 erzielte Jean-Luc Papaux einen Sieg für die Schweiz – für ihn eine Premiere auf dem internationalen Parkett.

Der Veranstalter des Schweizer Rennens, der Moto Club Châtel, ist bereits seit vielen Jahren auf Bergrennen spezialisiert. Daher ist die Motivation jetzt umso grösser, den Vereinsnamen endlich im Rahmen eines internationalen Rennens, das zur Europameisterschaft im Bergrennen zählt, angeschlagen zu sehen.

In Châtel-St-Denis/Les Paccots stehen 10 Kategorien auf dem Programm:

125GP/Moto3 - 250 GP - Superstock 600 - Supersport - Superstock 1000
Superbike - Supermoto - 7. - Gespanne bis 1100 ccm 4T - Quads - Oldtimer

Insgesamt nehmen an den Wettbewerben mehr als 200 Fahrer teil.

Die Schweizer erinnern sich womöglich noch an den mehrfachen Europameister im Bergrennen, Walter Rungg, der 1968, 1969 und 1973 den Europapokal holte.

Joe Genoud



Kurt & Susanna Schüttel, Yamaha Colania 350 1968

Course de côte moto

Châtel-St-Denis / Les Paccots



La Loterie Romande
SPORT





FIM
EUROPE

Championnats d'Europe

+ Franco-Suisse 

+ Suisse Vintage 

+ JOE GENOUD CHALLENGE 

CHAMPIONNAT D'EUROPE DE LA MONTAGNE



Ville de
Châtel-St-Denis



bureautique-riviera.ch
Claude Pécoud-0795990824



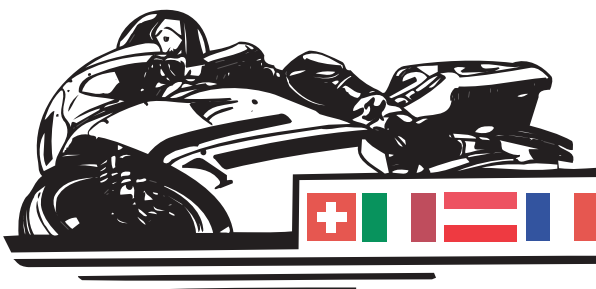
29-30.06.2013



www.mcchatel.ch

JOE GENOUD CHALLENGE

EUROPEAN MOUNTAIN CHAMPIONSHIP



Championnat d'Europe de la montagne

JOE GENOUD CHALLENGE

Châtel-St-Denis – Les Paccots 29 et 30 juin 2013

Pour la première fois depuis 1975, la Suisse aura à nouveau une course motocycliste de la montagne comptant pour le Championnat d'Europe.

Le JOE GENOUD CHALLENGE avec un contrat avec FIM Europe pour la promotion de ce Championnat d'Europe de la montagne, compte au programme 2013, 4 compétitions, Autriche, Landshaag – Italie, Imperia Sanremo – Suisse, Châtel-St-Denis – France, Villers-sous-Chalamont.

La première course en Autriche a donné comme résultat une forte participation et un niveau élevé des pilotes, représentants 10 nations, avec une victoire suisse pour Jean-Luc Papaux en cat. 600, la première pour lui au niveau international.

L'organisateur de la course en Suisse, le Moto Club Châtel, spécialiste des courses de côtes depuis de nombreuses années, est très motivé d'inscrire le nom de son club dans le cadre d'une course internationale comptant pour le Championnat d'Europe de la Montagne.

Au programme à Châtel-St-Denis – Les Paccots, 10 catégories:

125GP/Moto3 - 250 GP - Superstock 600 - Super-sport - Superstock 1000

Superbike - Supermoto - 7. - Sidecar up to 1100 cc
4T - Quads - Motos anciennes

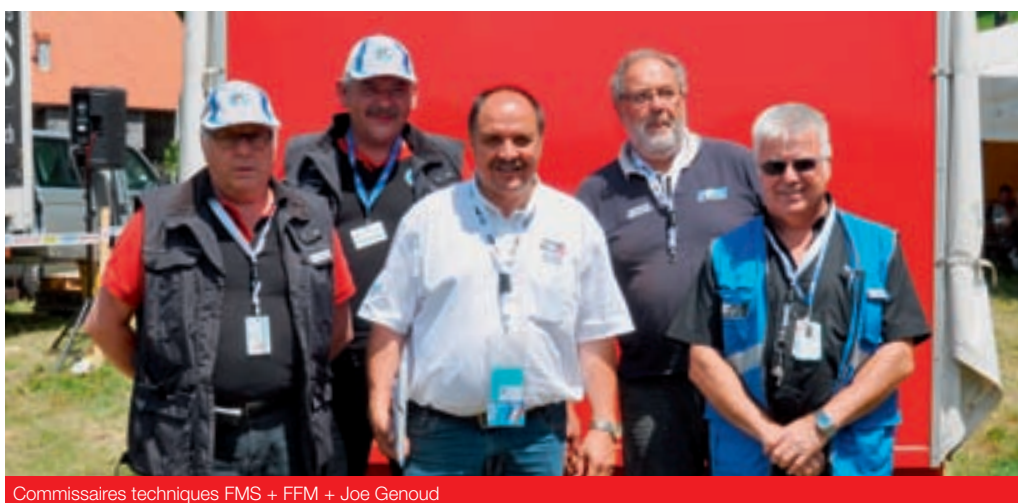
Au total plus de 200 pilotes seront en compétitions.

Les suisses se souviendront peut-être du multiple Champion d'Europe de la Montagne, Walter Rungg 1968-1969-1973 Berg-Europameister

Joe Genoud



Christophe Balmer, BMW S1000RR / 2011



Commissaires techniques FMS + FFM + Joe Genoud



Jochen Müller, Yamaha TZ 250 / 1997

MOTOCROSS SEITENWAGEN WM ROGGENBURG

Am Wochenende vom 17. und 18. August trifft sich die Seitenwagen Weltelite in Roggenburg/BL zu den WM Läufen 21 + 22 der laufenden Saison. Der Start in die neue Saison am Ostermontag in Frauenfeld hat gezeigt, dass eine junge Fahrergeneration den erfolgreichen Teams der letzten Jahre richtig Dampf macht. Das ist gut für den Sport und gibt neuen Schwung.

Zudem ist auch erfreulich, dass die Schweizer Teams Bürgler/Betschart - Boller/Wälti und Suter/Schelbert in der Lage sind, in die WM Punkte zu fahren. Das Team Bürgler/Betschart kann, wenn es gut läuft, sogar an der Spitze mitmischen. Die 10-fachen Weltmeister Daniel Willemsen/Robby Bax aus Holland haben es schwer den Belgiern Adriaenssen/

Van De Bogaart - den Franzosen Giraud/Musset oder den Holländern Janis und Lauris Daiders zu folgen. Diese Teams liegen im Zwischenklassement an der Spitze, Willemsen/Bax lediglich auf Rang 13.

Die Piste in Roggenburg wird von den Piloten als schnelle und konditionell anspruchsvolle Naturanlage geliebt oder gehasst, denn hier kann nur ein gutes Resultat erreichen wer in Topform ist.

Am Samstag, 17. August werden die Trainings und Qualifikationsläufe ausgetragen. Die ca. 60 Gespanne aus 15 Nationen werden alles geben um einen der 30 Startplätze einzufahren.

Die ca. 6 Schweizer Gespanne werden mitfighten und es wäre schön am Sonntag,

18. August motivierte Schweizer am Start der WM Läufe zu sehen, die eventuell die glorreichen Zeiten der 80er und 90er Jahre fortführen könnten.

Nebst den Seitenwagen werden am Samstag ebenfalls die Piloten des Yamaha-Cups um Punkte kämpfen. Am Abend werden die Seitenwagen Teams anlässlich des GP Festes vorgestellt.

Weitere Höhepunkte sind am Sonntag die Schweizermeisterschaftsläufe der Solokategorien Inter MXOpen, mit den Spitzenfahrern wie Delince -Guillod - Bill - Gonseth - Kevin Auberson - Seewer, sowie der Cracks der Kategorie Inter MX2 mit Kilian Auberson - Baumgartner -Walther - Kehrli - Furlato.

Top of Switzerland

ROGGENBURG 17./18. Aug. 2013

World Championship Motocross Sidecar

Swiss Championship
Inter MX 2
Inter MX Open

Yamaha Cup
Club Regio Open

Es wird also ein spannendes Motorsport Wochenende werden, das kein Fan verpassen sollte. Campingplätze, Kinderland sowie Festwirtschaft und dies zu familienfreundlichen Eintrittspreisen (FMS Mitglieder mit Ermässigung) erwarten Sie zu einem Motorsport Fest im schönen Lauental.

W.L. FMS Presse



MOTOCROSS SIDECARS - CM ROGGENBURG

Les 17 et 18 août 2013, l'élite mondiale de sidecars se rencontrera à Roggenburg (BL) pour les 21ème et 22ème manches du Championnat du monde 2013. Le début de la saison du Lundi de Pâques à Frauenfeld a montré qu'il fallait également compter avec une jeune génération de pilotes de sidecars.

Ceci est positif pour le sport et il est réjouissant de constater que les équipes suisses Bürgler/Betschart, Boller/Wälti et Suter/Schelbert sont en mesure de marquer des points en championnat du monde. Avec un peu de réussite, Bürgler/Betschart peuvent également se mêler aux meilleurs. Les

champions du monde (10ème fois) Daniel Willemsen/Robby Bax (Hollande) ont quelque peine à rivaliser avec les Belges Adriaenssen/Van De Bogaart, les Français Giraud/Musset ou les Hollandais Janis/Lauris Daiders. Ces équipes se trouvent en tête du classement intermédiaire. Quant à l'équipage Willemsen/Bax, il se classe au 13ème rang. Roggenburg est considéré par les pilotes comme une piste rapide et très exigeante - soit appréciée ou détestée - car seule une forme du jour optimale permet un bon résultat.

Le samedi 17 août auront lieu les entraînements et qualifications. 60 équipages de

15 nations seront en lice afin d'obtenir une des 30 places de départ. 6 duos suisses seront au départ et tenteront de se qualifier pour les manches du dimanche 18 août. Des Suisses motivés au départ pourraient éventuellement nous remémorer les temps glorieux des années 80/90. En complément du programme de samedi, les pilotes de la Yamaha-Cup seront également au départ. Le soir aura lieu la traditionnelle présentation des équipes de sidecars GP à la cantine.

D'autres points forts sont à mentionner: le dimanche, des manches du Championnat suisse auront lieu pour les catégories solo Inter MXOpen avec les pilotes de pointe Delince -Guillod - Bill - Gonseth - Auberson Kevin - Seewer ainsi que dans la catégorie Inter MX2 avec Auberson Kilian - Baumgartner -Walther - Kehrli - Furlato.

Ceci promet un weekend de sport motorisé intéressant que les passionnés ne devront pas manquer. Des places de camping, une halle de fête, des prix attractifs pour toute la famille (membres FMS avec réduction du prix d'entrée) vous attendent à cette traditionnelle épreuve dans le beau Laufondrais.

W.L. FMS Presse



SUPERBIKE + SUPERSTOCK

Was ist eigentlich der Unterschied dieser beiden Racing-Serien?

Superbikes sind getunte Serienbikes, interessant für die Hersteller wie BMW, Ducati, Honda, Suzuki, Aprilia und Kawasaki, die grossen Aufwand in die Serienweiterentwicklung stecken, aber auch spannend für die Fans, die sehen ob Ihre Marke gewinnt oder verliert. Die Fahrer sind Weltklasse und heissen z.B. Chaz Davies, Eugene Laverty, Tom Sykes, Marco Melandri, Jules Cluzel oder Max Neukirchner, um nur einige zu nennen.

In Monza (Italien) versammelte sich die Superbike Elite zur Runde 4 von total 15 der diesjährigen WM und begeisterte 80'000 Fans mit Motorradsport auf höchstem Niveau. Mehr zum Thema Superbike und Supersport gibt es in einem der nächsten MOTOnews.

Heute wollen wir uns speziell mit den Klassen Superstock 1000 und Superstock 600 befassen, denn in diesen beiden Nachwuchskategorien sind junge, hoffnungsvolle Schweizer am Start. Die Superstock 600 Europameisterschaft wird in 9 Läufen ausgetragen und gibt den Besten die Möglichkeit in die Weltmeisterschafts-Kategorie Supersport 600 aufzusteigen.

Die 3 Schweizer sind gut dabei, in Monza führen Sie in einem Fahrerfeld von 40 Piloten auf die folgenden Ränge: 8. Chesaux, 10. Schmitter und 12. Mulhauser. Sie belegen im EM Zwischenklassement folgende Rän-



Bastien Chesaux, Monza

ge: 24. Dominic Schmitter HAGN-SKMBY KNOBI. YAMAHA YZF R6, 7. Robin Mulhauser MTM-MVR Racing YAMAHA YZF R6, und auf dem ausgezeichneten 2. Rang Bastian Chesaux EAB TEN KATE JUNIOR TEAM HONDA CBR 600 RR. Wir wünschen dem Schweizer Trio weiterhin viel Erfolg und würden uns freuen, am Ende der Saison einen Schweizer auf dem EM Podium feiern zu können.

Nun zu der Kategorie Superstock 1000: das sind die Original Serienbikes, die ebenfalls in 9 Rennen um den FIM Cup fighten und lediglich Auspuffanlage und Reifen ändern dürfen. Das ergibt interessante Rennen mit vielen Positionskämpfen. Am Start sind wie bei den Superbikes die 6 Produkte Ducati und Aprilia aus Italien, BMW aus Deutsch-

land, Honda, Suzuki und Kawasaki aus Japan. Auch in dieser Klasse sind zu unserer Freude ebenfalls 2 Schweizer am Start. Eine komplette Saison Superstock 1000 kostet den Fahrer und das Team rund Fr. 80'000.- - 100'000.-. Es ist erfreulich, dass sich auch in der Schweiz grössere und kleinere Sponsoren finden lassen, um so eine Saison finanzieren zu können. Mit Startnummer 3 geht der 22-jährige Sebastian Suchet - Racing Team BSR Honda CBR 1000 RR (unterstützt von Honda Suisse) - an den Start; mit Startnummer 12 hat der 25-jährige Jonathan Crea - Team OGP Kawasaki ZX - 10R (unterstützt von Kurt Blau Kawasaki-Center) - die Qualifikation ebenfalls geschafft und versucht in seiner ersten Saison in die Punkte zu fahren. Die Resultate der beiden waren in Monza leider noch nicht Spitze. Sie wissen, dass Sie schneller werden müssen: Rang 25 - Jonathan Crea; Ausgeschieden - Sebastien Suchet. Wir wünschen den beiden für die nächsten Läufe mehr Glück.

Einen Besuch an einem der nächsten SBK Superbike WM Läufe wie z.B. 30. Juni Imola, 1. September Nürburgring oder 6. Oktober Magny-Cours können wir nur empfehlen, es ist immer eine ultimative Racing Party.

Willy Läderach, FMS Presse



Sébastien Suchet und Jonathan Crea

SUPERBIKE + SUPERSTOCK

Quelle est la différence entre ces deux catégories?

Les Superbikes sont des machines sophistiquées, intéressantes pour les constructeurs BMW, Ducati, Honda, Suzuki, Aprilia et Kawasaki qui s'investissent beaucoup dans le développement pour une production de série. Pour les fans, cette catégorie est intéressante car ils ont la possibilité de voir évoluer leur marque préférée lors de courses. Les pilotes performants au niveau mondial sont par exemple Chaz Davies, Eugene Laverty, Tom Sykes, Marco Melandri, Jules Cluzel et Max Neukirchner pour ne citer que quelques-uns. A Monza (Italie), l'élite SBK s'était rassemblée pour la 4ème épreuve (sur 15) et a offert un spectacle passionnant à plus de 80'000 fans. Dans un des prochains MOTOnews, nous présenterons plus de Superbike et Supersport. Dans cet article, nous voulons nous concentrer plus spécialement sur les classes Superstock 1000 et Superstock 600 car dans ces deux catégories participent de jeunes talents suisses. Le Championnat d'Europe Superstock 600 se déroule sur 9 manches et permet aux meilleurs pilotes d'accéder à la catégorie Superstock 600 Championnat du Monde. Les 3 Suisses se sont bien comportés à Monza et ont réalisé de bons résultats: 8ème Chesaux, 10ème Schmitter et 12ème Mulhauser. Au classement intermédiaire du CE, ils sont classés comme suit: 24ème Dominic Schmitter HAGN-SKM BY KNOBL. YAMAHA YZF R6, 7ème Robin Mulhauser MTM-MVR Racing YAMAHA YZF R6 et à l'excellent 2ème rang Bastian Chesaux EAB TEN KATE JUNIOR TEAM HONDA CBR 600 RR. Nous souhaitons plein succès à ce trio suisse et nous serions heureux de fêter en fin de saison une place au podium CE.

Passons au Superstock 1000 qui sont des machines de série pour lesquelles il est juste de permis de changer le système de pot d'échappement ou les pneus. Leur championnat FIM-Cup se déroule également sur 9 courses et cette réglementation rend les courses intéressantes et moins monotones. Comme pour les Superbikes, 6 marques sont au départ: Ducati et Aprilia d'Italie, BMW



Robin Mulhauser in Monza

de l'Allemagne, Honda, Suzuki et Kawasaki du Japon. Une saison complète de Superstock 1000 coûte aux pilotes et aux teams entre Fr. 80'000 et 100'000. Nous avons également le plaisir d'avoir 2 Suisses dans cette classe. Il est réjouissant de constater qu'en Suisse, de petits et grands sponsors soutiennent financièrement les pilotes. Avec le numéro 3, le jeune pilote de 22 ans Sébastien Suchet prend le départ avec le Racing Team BSR Honda CBR 1000 RR (soutenu par Honda Suisse). Avec le numéro 12, le pilote Jonathan Crea (25 ans) du Team OGP Kawasaki ZX - 10R (soutenu par Kurt Blau Kawasakicenter) a également réussi à se

qualifier et tente d'obtenir des points pour sa première saison. Malheureusement, leurs résultats à Monza n'ont pas été à la hauteur de leurs espérances et ils doivent être encore plus rapides: Crea a terminé à la 25ème place et Suchet a abandonné. Nous souhaitons à ces deux pilotes plus de succès pour les prochaines manches. Allez les soutenir lors des prochains SBK Superbike CM, par ex. le 30 juin à Imola, le 1er septembre au Nürburgring ou le 6 octobre à Magny-Cours qui est la Super Racing Party par excellence.

Willy Läderach, FMS Presse



Sébastien Suchet und Jonathan Crea



Far West à Granges. Le moto-club Navizance de Chippis rassemble les amateurs de belles mécaniques moto/auto et musique rock dans une ambiance Western à Granges/VS

Avec pas moins de cinq concerts, deux troupes de cowboys et danseurs country, bars, jeux, restauration, le moto-club Navizance (Chippis) ambitionne de rassembler les amateurs de rock, country et de belles mécaniques pour sa 2ème Lizance-Party. Le lieu retenu reste, comme en 2010, le couvert du Foulon situé sur la commune de Granges (Valais). Un magnifique cadre très apprécié lors de la précédente édition pour trois jours de convivialité dans une ambiance festive teintée de couleurs US.

Entrée libre et camping gratuits. Tout a été mis en oeuvre pour accueillir les visiteurs dans les meilleures conditions. Ces trois jours seront ponctués par cinq groupes de rock & métal locaux: le vendredi soir l'ambiance sera assurée par Trollort et Coke'Tale. Le samedi ce sera au tour de Quicksharpe, Flyst et Rock Age de démontrer leur savoir faire.

Bars, stands, prix, défilé; tous les ingrédients d'une fête seront au rendez-vous les 21, 22 et 23 juin 2013. Programme et autres détails sur www.lizance-party.ch.



CALENDRIER DES ACTIVITÉS 2013 DU MOTO-SPORT TRAMELAN

23.06.2013	Sortie d'env. 350 km, parcours et chef de course à définir. Rendez-vous à 08 h 00 « Chez Nico »
30.06.2013	Trial à la carrière Huguelet
03/04.08.2013	Sortie à Caquette, rendez-vous à 08h 00 « Chez Nico »
23.08.2013	Sortie des cols, organisée par Vincent, départ à 07h 00 de « Chez Nico », env. 500 km
08.09.2013	Sortie d'automne, organisée par Mathias, rendez-vous 08h 00 « Chez Nico », env. 350 km
Octobre	Sortie à Magny-Cours (SBK), renseignements suivront, organisée par Mathias, env. 950 km
23.11.2013	Assemblée générale au « Guillaume Tell », 18h 00



Le départ de toutes les sorties se fait au Tea-Room « Chez Nico »

**Dès le 30.04.2013 jusqu'à fin septembre:
Grillades du mardi soir au « Guillaume Tell »**

MOTO Fun-Day

Der etwas andere Motorrad-Ausflug
Samstag, 22. Juni 2013
 Start und Ziel beim Schützenhaus Kiesen-Jaberg

von Bern 16
 von Kiesen
 von Oppligen
 von Thun
 Aare
 von Uttigen Jaberg
 Start/Ziel Schützenhaus

Ab Autobahnausfahrt
 Kiesen ca. 1 km Richtung
 Uttigen/Jaberg
 Durch Wegweiser
 gekennzeichnet

Anmeldung und Auskunft: Hans Tafel, Dornhaldestrasse 6 A,
 3627 Heimberg, Tel. 079 749 06 18. Anmeldung vor Ort möglich.

Mitmachen, gemeinsam einen lustigen, ungezwungenen Tag erleben.

Neuer Club Nouveau club

Der folgende Club wurde vom Zentralvorstand
als Mitglied in die FMS aufgenommen:

Le club suivant a été admis par le Comité central en tant que membre de la FMS:

**Töff-Team Grosswangen Team Cross
Oberroth 1
6022 Grosswangen**

Präsident / président: Meyer Urs

FMS Club – LU17

Meritum-Treffen der Schweizer Gruppe

VOR DER HAUPTVERSAMMLUNG BACKTEN DIE TEILNEHMER NOCH EINEN ZOPF

Zur traditionellen, jährlichen Zusammenkunft versammelten sich die Mitglieder der Schweizer Meritum-Gruppe im Schloss von Echallens. Vor der diesjährigen Hauptversammlung besuchten wir das Getreide- und Brotmuseums, bei dem wir uns selbst als Bäcker betätigten. Anschliessend genossen wir den Aperitif und ein leckeres Essen. An einem der so seltenen Sonntage zog es die Teilnehmer aus der ganzen Schweiz ins Gros de Vaud.

Nach einem Kaffee und Gipfeli zur Begrüssung machten sich die Teilnehmer ins Getreide- und Brotmuseum auf. Auf dem Programm stand zuerst ein von uns selbst gebackener Zopf, der während der Museumsführung dann fertig gebacken wurde. Die Ausstellung bot einen Überblick über

die Geschichte des Ackerbaus und insbesondere der Getreide, die die Region zu einer der Kornkammern des Landes gemacht haben. Vor allem der vorgeführte Film weckte bei den Besuchern schöne Erinnerungen an Kindheitsmomente auf dem Land. Anschliessend verwöhnten uns die Organisatoren mit einem Aperitif, danach mit einem Fondue der Region, das uns etwas an ein Fondue Chinoise erinnerte. Das Dessert war für alle der Hit: Es gab eine riesige Sahne-Brioche aus Goumoëns. Ein echter Leckerbissen

der Region. Um 14:30 Uhr eröffnete der Unterzeichner dieser Zeilen die Generalversammlung mit dreissig anwesenden Mitgliedern. Nach der Überprüfung der Tagesordnung wurden die verschiedenen Berichte angenommen. Der Tag endete mit der Vergabe der Diplome und Medaillen, mit denen die Preisträger aus 2012 für ihre Verdienste belohnt wurden.

Jean-Bernard Egger

Meritum-Diplome und -Medaillen 2012

Meritum:	Elite-Titel	Erhard Weber	35 FIM-Rallyes
	Grand-Titel	Jean-François Peter	20 FIM-Rallyes
	Gold	Alfred Glauser	15 FIM-Rallyes
	Silber	Andreas Weber	10 FIM-Rallyes
	Bronze	Roger Derungs	5 FIM-Motocamps
Co-Meritum:	Bronze	Lydia Auderset	5 FIM-Rallyes



Rendez-vous du groupe Meritum Suisse

LES PARTICIPANTS ONT PRÉPARÉ UNE TRESSE AVANT L'ASSEMBLÉE ANNUELLE

C'est au château d'Echallens que les membres du groupe Meritum Suisse se sont retrouvés pour le traditionnel Rendez-vous annuel. La visite du Musée du blé et du pain avec une activité boulangère suivie d'un apéritif et d'un excellent repas ont été les prémices à l'assemblée générale annuelle. Les participants sont venus dans le Gros de Vaud de toute la Suisse par une des rares journées ensoleillées.

Après le café-croissants de bienvenue les participants se sont rendus au Musée du blé et du pain pour préparer une tresse qui allait être cuite durant la visite du site. L'exposition retrace l'histoire du travail de la terre et tout spécialement des céréales dont la région fait partie de l'un des greniers du pays. Un film a ravi les visiteurs

avec pour la plupart des souvenirs de leur enfance dans les campagnes. Ensuite les organisateurs servirent l'apéritif aux convives suivi d'une fondue du terroir un peu similaire à une chinoise. Le dessert a apporté un plaisir à chacun puisqu'il s'agissait d'un énorme gâteau de Goumoëns qui fut un vrai délice, ceci est une recette typique de la région. C'est à 14h30 que le soussigné ouvre l'assemblée générale devant une trentaine de membres présents, l'ordre du jour a été passé en revue et les différents

rapports ont été acceptés. La journée s'est terminée par la remise des diplômes et médailles récompensant les nouvelles distinctions 2012.

Jean-Bernard Egger

Diplômes et médailles Meritum 2012

Meritum:	Elite	Weber Erhard	35 FIM Rallyes
	Grand	Peter Jean-François	20 FIM Rallyes
	Or	Glauser Alfred	15 FIM Rallyes
	Argent	Weber Andreas	10 FIM Rallyes
	Bronze	Derungs Roger	5 FIM Moto camp
Co-Meritum:	Bronze	Auderset Lydia	5 FIM Rallye



Gesellige und abwechslungsreiche Tourismustreffen

AUF DEM TOURISMUSPROGRAMM STANDEN DIE ZIELE SIMPLON, ADLIKON SOWIE DIE AUSFLUGSTOUR IM WALLIS

Wie gewohnt begann die Motorrad-Saison mit der traditionellen Segnung der Motorräder am Simplon. Nach dieser Bergtour ging es dann zum Töfffest in Adlikon. Anschliessend auf ein Neues ins Wallis, um dort die berühmte Ausflugstour zu geniessen und gemeinsam einen kulinarischen Geheimtipp zu entdecken.

Es ist immer wieder eine Freude, die Strasse zum Simplon-Pass hinauf zu nehmen. Toll vor allem, wenn ein Priester dabei ist, der Spass daran hat, am Leben der Biker teil zu nehmen. Denn zu diesem Anlass wird auf dem Pass eine Messe gefeiert, bei der die Motorräder gesegnet werden. Wenn dann noch die Sonne mitspielt, ist ein atemberaubendes Panorama garantiert. In diesem Jahr haben sich mehr als 4.000 Biker auf dem Berg eingefunden. Der Start in diese

Motorrad-Saison wurde erneut vom emsigen Moto Club Simplon veranstaltet. Eine Woche später dann das Treffen in Adlikon: Dieses Mal vom Motorrad-Sportclub Zürich und seinem Präsidenten Arthur Heusser auf die Beine gestellt. Das Töfffest mit Oldtimer-Treffen fand genau am Muttertag statt. Hier ist immer für jeden etwas dabei: Biker auf modernsten Maschinen können historische, mit Liebe aufbereitete Schätzchen von Aermacchi, Condor, Royal Enfield, Norton und anderen Marken bestaunen. Für die Biker ausserdem eine willkommene Gelegenheit, gemeinsam ihrem Hobby zu frönen. Das recht traurige Wetter war wohl der Grund, dass der ein oder andere Biker diese Gelegenheit sausen liess. Dabei verdient dieses Festival Kaiserwetter und eine rege Teilnahme. Im nächsten Jahr wird es Petrus sicher wieder rich-

ten. Die Ausflugstour durchs Wallis ist eine Veranstaltung, die zum 27. Mal von sechs oder sieben Clubs aus der Region unter der Federführung von Comic organisiert wurde. Obwohl die Wettervorhersage nicht allzu optimistisch war, versammelten sich in den frühen Morgenstunden zahlreiche Biker. Die Tour ging über Berg und Tal und fand ihren Abschluss in der Western City Rothis in Steg und seinem urigen Saloon. Die Organisatoren wurden für ihre harte Arbeit belohnt. Schade nur, dass die Tour in letzter Minute auf den gleichen Tag wie das Stempeln in Binzberg gelegt wurde. Versprochen: Im nächsten Jahr machen wir das besser, dann können wir sicherlich mit noch viel mehr Bikern rechnen.

Jean-Bernard Egger

ederswiler

MOTO CROSS

6/7.07.2013

www.amc-ederswiler.ch

-championnat suisse
-restauration
-courses dès 11h30
-free entry

Rencontres touristiques et partage

LE SIMPLON, ADLIKON ET LA RANDONNÉE VALAISANNE AU PROGRAMME DU TOURISME

Habituellement la saison de moto commence par la traditionnelle Bénédiction des motos au Simplon, cette sortie sur les hauteurs est suivie de la Fête de la Moto à Adlikon pour ensuite retourner au Valais à la Randonnée valaisanne faite de découvertes clôturée par un repas en commun.

C'est toujours un plaisir de prendre la route du Col du Simplon quand on connaît ce moment de partage avec un Prêtre qui participe volontiers à la vie des motards. C'est juste le moment où est célébré un office avec une bénédiction des motos. Si le soleil vous accompagne, à coup sûr vous êtes dans un paysage magnifique. Cette année, plus de 4'000 motards se sont retrouvés

sur la montagne. Le dynamique Moto-Club du Simplon a marqué une nouvelle fois le départ de la saison moto. Une semaine plus tard, le rendez-vous était donné à Adlikon où le Moto-Sport-Club Züri du président Arthur Heusser organisait le jour de la fête des mères sa Töfffest avec une rencontre des motos anciennes. Il y en a toujours pour tous les goûts car les motos modernes retrouvent de bonnes vieilles Aermacchi, Condor, Royal Enfield, Norton et autres pièces historiques toujours conservées de manière respectueuse. Les motards sont toujours heureux de partager ce moment convivial. Le temps un peu maussade a retenu plus d'un motard, cette fête méritait le soleil et une meilleure participation, l'année prochaine tout rentrera

dans l'ordre. La Randonnée valaisanne organisée par six ou 7 clubs valaisans sous la responsabilité du Comic a remis sur pied sa 27ème manifestation. Si le temps était incertain, les motards sont venus nombreux au rendez-vous du matin, la balade s'est déroulée en passant pas vallées et montagnes pour aboutir en fin de journée à Gampel-Steg au Restaurant Rhotis de style western du coin. Les organisateurs ont été récompensés par leur travail assidu, dommage que la sortie a été programmée en dernière minute à la même date que le timbrage au Binzberg. C'est promis, l'année prochaine on fera mieux encore et il y aura encore plus de motards.

Jean-Bernard Egger



Une moto velocette

Un jubilé pour 30 ans de fidélité

FRANÇOIS STAUFFER FÊTE SES 30 ANS DE CARNET DE TOURISME AU BINZBERG

C'est par un temps hivernal que les motards du tourisme se sont retrouvés à la Binzberg au-dessus de Court sur une invitation généreuse de Nicole et François Stauffer pour marquer un jubilé avec son 30^{ème} carnet de tourisme FMS. Cette manifestation officielle FMS avait pour cadre la Fête Champêtre de la Binz, le folklore, les grillades et un gigantesque dessert comblaient les participants.

François Stauffer accompagné de son épouse Nicole et des enfants Mélissa et Andy avait le sourire de voir débarquer les motards venants de la Romandie, du Valais et de la région zurichoise malgré un temps plutôt frais et par moments pluvieux. La famille voulait marquer d'une pierre blanche les 30 ans de carnet ainsi que le cinquantième anniversaire de François. Ce dernier est actuellement le seul à avoir réalisé cet exploit qui sera difficile à égaler. La musique et

l'esprit montagnard de la fête de la Binz correspond bien à la joie de vivre de cette sympathique famille car le papa de notre jubilé joue ce jour avec le groupe musical. François est mécanicien de précision, il a passé toute sa vie à Court et sa passion est la moto, il en fait depuis 1982. Il a touché un peu aux courses sur gazon, de l'enduro et de la randonnée pour le plaisir. Bien sûr, il a tout de suite pris goût aux voyages puisqu'il y a parcouru de nombreuses routes d'Europe et de Suisse et il s'est rendu en Grèce, Tunisie, Belgique. Un Rallye FIM en Tunisie mais de nombreuses concentrations ou rencontres de motos l'ont conduit dans les plus éloignées des vallées dans les Dolomites, les alpes et autres régions montagneuses. Il m'a avoué que la Belgique c'est sympa mais trop plat. La concentration du Stelvio, il la connaît comme sa poche puisqu'il s'y est rendu plus de 25 fois c'est déjà un sacré bail. S'il a dépassé l'année dernière les 600'000 km,

il se souvient aussi qu'il a été Champion Suisse de moto-tourisme par deux fois en 1985 et 1986 alors qu'aujourd'hui il a largement dépassé les 200'000 points au carnet de tourisme. Cela fait longtemps que la famille Stauffer est connue dans le monde de la moto, cette famille est très discrète mais généreuse, appréciée de tous les participants au tourisme et mérite un énorme respect, les Stauffer pour les gens du tourisme sont des gens admirables. Restez comme vous êtes, la journée à la Binz est une réussite et nous sommes rentrés à la maison en ayant eu une belle journée de simplicité et chaleureuse. Merci à vous!

Jean-Bernard Egger



Melissa, Nicole, François et Andy Stauffer

UNTERZEICHNEN AUCH SIE DIE «MILCHKUH-INITIATIVE»

Automobilisten, Motorradfahrer, Lastwagenfahrer und andere Strassenbenützer werden zunehmend zur Milchkuh der Nation: Sie zahlen immer mehr Steuern, Abgaben und Gebühren – und stehen trotzdem im Stau.

Der Grund dafür ist einfach: Die Abgaben aus dem Strassenverkehr werden nur zum Teil für den Bau und Unterhalt von Strassen und Autobahnen verwendet. Die Strassengelder versickern in der Bundeskasse oder werden zweckentfremdet.

Die «Milchkuh-Initiative» will diesen Entwicklungen einen Riegel schieben:

- Ja zur Zweckbindung:
Die Einnahmen aus dem Strassenverkehr sollen konsequent in die Strasseninfrastruktur investiert werden.
- Für mehr demokratische Mitspracherechte:
Jede Einführung oder Erhöhung von Steuern, Gebühren und Abgaben im Bereich des Strassenverkehrs muss dem fakultativen Referendum unterstehen.

Zum Unterschreiben: www.milchkuh-initiative.ch

SIGNEZ VOUS AUSSI L'«INITIATIVE VACHE À LAIT»

Les automobilistes, motocyclistes, camionneurs et autres usagers de la route sont de plus en plus souvent considérés comme les vaches à lait de la nation: ils paient toujours plus d'impôts, de taxes et de redevances, mais ils sont tout de même bloqués dans les embouteillages.

Cette contradiction est facile à expliquer: le produit des impôts versés par le trafic routier n'est pas utilisé pour la construction et l'entretien des routes et autoroutes. Cet argent disparaît dans la caisse fédérale ou est utilisé à d'autres fins.

L'«initiative vache à lait» met fin à cette pratique:

- Oui à l'affectation:
Les recettes provenant du trafic routier devront être systématiquement affectées à l'infrastructure routière.
- Pour un renforcement des droits démocratiques:
Toute introduction ou augmentation d'impôts, taxes et redevances dans le domaine routier devra à l'avenir être soumise au référendum facultatif.

Pour signer: www.initiative-vache-a-lait.ch



SCORPION/EXO

www.zz-racing.ch



EN 2013, VOUS ALLEZ CHANGER DE CALOTTE, C'EST SUR !



EXO-2000 AIR



EXO-1000 AIR



EXO-500 AIR



EXO-300 AIR



EXO-210 AIR



VX-20 AIR



VX-15 AIR

ZZ-RACING
motorbike accessories & equipment

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LA SUISSE

ZZ-RACING - CHEMIN DES MALADIÈRES 20 - 2022 BEVAIX / NE
TÉL. : +41 32 861 42 32 - FAX : +41 32 861 42 45
TROUVEZ LA GAMME SCORPION EXO DANS TOUS LES BONS MOTOSHOPS!

Get stung!

